アフガニスタン: ハザラ人の離婚した女性、15 歳未満女子のタリバンによる取り扱い に関する情報

アフガニスタンの「ハザラ人の離婚した女性、15 歳未満女子のタリバンによる取り扱い」に関する調査依頼に対し、難民研究フォーラムが規定の時間的制約の中で調査したところ、関連しうる情報として以下の情報が見つかりました。

略称:	
1. タリバ	ンの組織構造および命令系統について1
2. タリバ	ン支配地域においけるタリバン構成員による 15 歳程度の少女を含む結婚の
強制	2
(1) タ!	Jバン構成員による結婚の強制2
(2) 夕!	リバン構成員による戸別訪問等に関連した結婚の強制3
3. タリバ	ン構成員による離婚した女性を含む独身女性の取扱い5
4. ハザラ	人女性、離婚した女性を含む独身女性の状況7
参照:	7
略称:	
DIS	デンマーク移民庁〔Denmark Immigration Service〕
IRBC	カナダ移民難民局〔Immigration and Refugee Board of Canada〕
Landinfo	ノルウェー出身国情報センター
RFE/RL	ラジオ・フリー・ヨーロッパ/ラジオ・リバティ〔Radio Free Europe /
	Radio Liberty]
UNHCR	国連難民高等弁務官事務所

1. タリバンの組織構造および命令系統について

m H 11.

ア 英国内務省<u>「国別政策及び情報ノート アフガニスタン:タリバンの恐怖、1.0</u>版」(2021 年 10 月)

3.3.2 CTC Sentinel に寄稿した 2021 年 3 月の論文で、カブールとベルリンに拠点を置く独立した研究組織であるアフガニスタン・アナリスト・ネットワーク (AAN) の共同ディレクター兼上級アナリストであるトーマス・ルッティグ氏 [Thomas Ruttig] は次のように説明した。タリバンは軍の司令官らが率いる複数のネットワークと戦線のネットワークとして水平的に組織されている。同運動の一環として活動するには、局所のタリバン戦線(通常はマハズ [mahaz] と呼ばれる)が指導部評議会から承認を得る必要がある。これが認められた後、前線

の司令官は日常業務の意思決定を含め、かなりの程度の自律性を持つ。これがタリバン指導部の指針のようである。つまり、彼らは、指導部が中心的原則と見なすものに反して行動しない限り、かなりの程度の自立性を持って活動する指揮権を許容されている。

. . .

3.3.4 デイリーメール [Daily Mail] の 2021 年 8 月 16 日の記事で、ロバート・クラーク氏 [Robert Clark] (ヘンリー・ジャクソン協会 [the Henry Jackson Society] の防衛政策アソシエイトであり、英国陸軍に 13 年間勤務、ロンドン大学キングス・カレッジでの紛争研究の修士号の一環でタリバンについて研究) は、指導部からの主張にもかかわらず、(中略) タリバンは、平の戦闘員らのワハビー主義に触発された宗教的イデオロギーがボトムアップ方向に蔓延していると述べた。したがって、タリバンの指導者たちがどれほど穏健であると主張しても、現場の戦闘員は、女性の権利の保護であれ人権の保護であれ、より穏健なレトリックに従う義務を感じていない。

...

- 2. タリバン支配地域においけるタリバン構成員による 15 歳程度の少女を含む結婚の 強制
 - (1) タリバン構成員による結婚の強制
 - ア 英国内務省<u>「国別政策及び情報ノート アフガニスタン: タリバンの恐怖、1.0</u> 版」(2021 年 10 月)

英国内務省の報告は、タリバン戦闘員による結婚の強制について、AFPや The National の記事を引用し、次のように述べています。

- 2.4.6 過去数週間に掌握したいくつかの地域において、即決処刑や斬首、少女の強制結婚といった人権侵害の報告がある。タリバンに対する抗議がいくつかの郡で起こった。報告によると、タリバンは群衆に発砲し、一部の抗議者を負傷させ殺害した。
- 4.1.3 8月上旬にタリバンが制圧した北部の都市クンドゥーズ [Kunduz] の状況 について、「元政府職員への報復、略式処刑、斬首、強制結婚のための少女誘拐 などは、制圧後に脱出した人々の証言から明らかになった残虐行為の一部である」と France24 は AFP の記事を報じている。しかしながら、同記事は「AFP は これらの報告について独自に確認する手段を有しておらず、タリバンは支配地 域での残虐行為を否定している」とも述べている。
- 5.5.4 The article continued, with reference to forced marriages by the Taliban:
 - "A statement bearing the militant group's insignia was shared widely on social media,

calling for religious leaders in the captured districts in Badakhshan and Takhar to refer girls older than 15 and widows younger than 45 to the "Mujahideen Cultural Commission".

"These sisters will be married to the [Taliban fighters] and taken to Waziristan [in Pakistan] to be returned to Islam", implying that women would be forced to adhere to the insurgents' religious edicts. 'While Taliban members have denied accusations of forced marriage, calling them "baseless" and "propaganda", women activists across the country are reporting such stories.

"Women are being married off as sexual slaves – this would be the term I would use," said Pashtana Durrani, an education activist from Kandahar province in the south, where she has encountered similar cases.'

. . .

イ DIS 「アフガニスタン:治安状況の最近の変化、民間人や標的にされた個人への影響」EASO COI ポータル (2021 年 9 月 10 日)

DIS 報告は、タリバン戦闘員との強制結婚について、Foreign Polic や RFE/RL の記事等を引用し、次のように述べています。

There have been reports of the Taliban imposing strict rules regarding women in newly captured districts across the country. In Balkh province, the Taliban have distributed leaflets among the local population, declaring that women cannot leave their home without a male companion (mahram) nor without wearing a hijab. Similar reports have come out of Faryab and Jawzjan provinces. There have also been reports of women being forced to marry Taliban fighters prior to the conquest of Kabul. The well-informed journalist interviewed for this report stated that in some cases these women have been under-age but he has not been able to verify these pieces of information.

記事「アフガニスタン: 「妹がタリバン戦闘員と強制結婚させられる」BBC(2021 年9月29日)

The man, who the BBC is not naming, says he has had messages saying his sister - who is under 13 - will be taken and married to a Taliban fighter.

..

Speaking to BBC Radio 4's Today programme, the Chevening scholar said the Taliban had told him and his mother that his sister would be taken for marriage within a month.

• • •

(2) タリバン構成員による戸別訪問等に関連した結婚の強制

ア 英国内務省<u>「国別政策及び情報ノート アフガニスタン:タリバンの恐怖、1.0</u>版」(2021 年 10 月)

英国内務省の報告は、タリバン戦闘員による一軒一軒の訪問について、ジャーナリストのツイートを引用し、次のように述べています。

- 5.5.10 Journalist Amie Ferris-Rotman of The Fuller Project, a non-profit news room reporting on women, tweeted on 16 August 2021 that, 'Over the past hour, several Afghan female friends in Kabul told me the Taliban are in their neighbourhoods, going house to house, looking for women in govt [government] and media, making lists. One sent me a photo from her living room showing armed Talibs outside.'
- 5.5.11 Another former Afghanistan-based reporter tweeted to claim that 'Young and educated Afghan women tell me they are burning their degree certificates and diplomas, so that they won't be targeted by the Taliban fighters going door to door.'

以下のイからオの記事は、タリバン戦闘員による一軒一軒の戸別訪問に関連した強制結婚について、述べています。

イ 記事<u>「タリバンが結婚のために女性や少女を求めて一軒一軒を捜索、逃げてき</u>たジャーナリストが述べる」ANI (2021 年 8 月 25 日)

Hollie McKay, writing in The Dallas Morning News said that after the takeover of Kabul last week, the Taliban have been going house-to-house in the country, looking for women and girls over 15 for marriage.

...

"But pain and invisibility are not all these incredibly brave activist fears. She told me the Taliban have been going house-to-house, looking for women and girls over 15 for marriage. A month ago, insurgent members arrived on the doorstep of her friend's home in Badakhshan, which fell to the group several months ago, looking for young brides. Fariha told me the story she heard from her friend," said McKay.

"They were saying that they are the saviours, the guards of Islam, the liberators of the West," Fariha said in a tiny but firm voice. "They asked one father to give over his daughters as wives. They said one of the Taliban is a mullah, and they must make an engagement for him."

Only the request, as told to Fariha, was a rhetorical one. There was no choice. The unmarried 21-year-old was taken away in the dead of night.

• • •

ウ 記事<u>「タリバン支配地域での処刑や強制「結婚」をアフガン人らが語る」</u>The Wall Street Journal (2021 年 8 月 12 日)

Taliban leaders have publicly pledged to be magnanimous in victory, assuring government officials, troops and the people of Afghanistan that they have nothing to fear as ever larger swaths of the country fall under their control.

But Afghans pouring into Kabul and those still in Taliban-held areas say they have witnessed unprovoked attacks on civilians and executions of captured soldiers. In addition, they say, Taliban commanders have demanded that communities turn over unmarried women to become wives for their fighters.

...

エ 記事「ザ・レイプ・オブ・アフガニスタン:全土を席巻し、進撃のタリバンが 一軒一軒の家をまわり、12 歳程度の少女を強制的に「妻」という名の性奴隷に するためにやってきた」Daily Mail (2021 年 8 月 11 日)

Taliban fighters are going door-to-door and forcibly marrying girls as young as 12 and forcing them into sex slavery as they seize vast swathes of the Afghanistan from government forces.

...

オ 記事<u>「タリバンが 13 歳程度の少女を強制的に結婚させようとしている」</u>The National (2021 年 8 月 3 日)

In the days after the Taliban arrived in her village, the militant group started imposing draconian rules, particularly ones that restrict women's freedom.

. . .

"The Taliban asked to marry our daughters to them. They said if a house had two daughters, at least one should be given in marriage to the Taliban," said Gulpari, who has two daughters aged 13 and 15.

. . .

"In our district, [the Taliban] also put out an announcement in the mosque so that everyone can voluntarily list their daughters," said Rabia, an older woman living in the same camp as Gulpari.

...

- 3. タリバン構成員による離婚した女性を含む独身女性の取扱い
 - ア 英国内務省<u>「国別政策及び情報ノート アフガニスタン:タリバンの恐怖、1.0</u> 版」(2021 年 10 月)

英国内務省の報告は、タリバン戦闘員による独身や未亡人の女性に対する強制結婚について、RFE/RLの記事を引用し、次のように述べています。

4.5.14 Gandhara はまた、一部の地域では女子への教育が 4 年生以上では禁止されていること、女性は家の外で働くことができないこと、独身や未亡人の女性はタリバンの戦闘員との結婚を強いられていることを指摘した。 男性は、ヒゲを剃ったり整えたりすることが禁止され、1 日 5 回の礼拝を強制され、音楽を聴いたりテレビを見たりすることも禁止されているという。さらに、住民は自分たちが貧困に直面しているにもかかわらず、タリバンに食事を与え、便宜を図ることを命じられた。タリバンは、自分たちが支配している地域でこのような厳しい法律を課したり、住民を虐待したりしていることを否定した。

イ 記事「「彼らが娘を奪いにやってきた」: アフガンのシングルマザーらはタリバン支配下で子どもを失うことに直面している」 The Guardian (2021 年 9 月 8 日)

Guardian 紙の記事は、母子家庭の子どもに対するタリバンの取扱いについて、 次のように述べています。

The day after Mazar-i-Sharif, the provincial capital of Balkh province, fell to the Taliban on 14 August, gunmen came for Raihana's* six-year-old daughter.

Widowed when her husband was murdered by Taliban forces in 2020, Raihana had been raising her child as a single mother. After her husband's death she had fought her in-laws for custody of her daughter and won, thanks to the rights she had under Afghan civil law — which state that single women can keep their children if they can provide for them financially.

Now, with her city in Taliban hands, Raihana was alone.

"The day after the fall of Mazar-i-Sharif, my brother in-law showed up at my father's house, where I lived, with Taliban fighters demanding to give them my daughter,"

Raihana told the Guardian. Raihana was lucky. She and her daughter were not at home when the armed men arrived. As soon as she heard, she took her child and fled Mazar-i-Sharif for Kabul.

. . .

以下の記事は、タリバン戦闘員によるシングルマザーに対する強制結婚について述べています。

ウ 記事<u>「タリバンの強制結婚」</u>The Diplomat (2021 年 10 月 12 日)

Sooma's world was upended when Herat's defenses crumbled on August 13 and the Taliban drove into town, seizing government offices and the police station. One fighter began to threaten her, she explained in an interview. "He threatened to rape me and kill my children if I would not marry him," she said, her voice trembling. "He persisted and I had

no choice in the matter. He forced me to marry in September with a mullah's consent."

. . .

What is most disturbing to Afghan women and international human rights advocates, however, is mounting anecdotal evidence that the Taliban is allowing its own fighters to use threats of violence to interpret already harsh traditional terms of marriage to satisfy their own personal desires.

エ 記事「アフガニスタン: 「妹がタリバン戦闘員と強制結婚させられる」BBC(2021 年9月29日)

The Taliban have argued in the past that "arranging marriages" for widows like Sooma is for the good of society and the children living with single mothers.

...

What is most disturbing to Afghan women and international human rights advocates, however, is mounting anecdotal evidence that the Taliban is allowing its own fighters to use threats of violence to interpret already harsh traditional terms of marriage to satisfy their own personal desires.

- 4. ハザラ人女性、離婚した女性を含む独身女性の状況
 - ※ アフガニスタンのハザラ人女性や離婚した女性を含む独身女性の状況に関する情報は、難民研究フォーラムの<u>「国別COI:アフガニスタン」</u>の4 (5) セクションを参照ください。

以上

参照:

(報告書等)

英国内務省「Country Policy and Information Note, Afghanistan: Fear of the Taliban, Version 1.0(国別政策及び情報ノート アフガニスタン:タリバンの恐怖、1.0版)」(2021 年 10 月)、オンライン:

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1030391/AFG_CPIN_Fear_of_the_Taliban__1 .pdf

国連難民高等弁務官事務所 (UNHCR) 「UNHCR Position on Returns to Afghanistan (アフガニスタンへの帰還に関する UNHCR の見解)」refworld (2021 年 8 月)、オンライン: https://www.refworld.org/docid/611a4c5c4.html

_____. 「アフガニスタン出身の庇護希望者の国際保護の必要性評価にむけた UNHCR の見解(仮訳)」(2018年8月30日)、オンライン: https://www.unhcr.org/jp/wp-content/uploads/sites/34/2019/11/Afghanistan Eligibility Guidelines 2018.pdf

- . 「アフガニスタン出身の庇護希望者の国際保護の必要性評価にむけた UNHCR の見解(仮訳)」(2016 年 4 月 19 日)、オンライン: https://www.unhcr.org/jp/wp-content/uploads/sites/34/protect/UNHCR_ELIGIBILITY_GUIDELINES_Afghanistan_2016.pdf

 . 「アフガニスタン出身の庇護希望者の国際保護の必要性評価にむけた UNHCR の見解(仮訳)」(2013 年 8 月 6 日)、オンライン: https://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain/opendocpdf.pdf?reldoc=y&docid=54896d864

 . 「UNHCR's Eligibility Guidelines for Assessing the International Protection Needs of Afghan Asylum-Seekers(アフガニスタン出身の庇護希望者の国際保護の必要性評価にむけた UNHCR の見解)」refworld(2009 年 7 月 3 日)、オンライン: https://www.refworld.org/category,POLICY,UNHCR...46477ef2,0.html

 . 「UNHCR's Eligibility Guidelines for Assessing the International Protection Needs of Afghan Asylum-Seekers(アフガニスタン出身の庇護希望者の国際保護の必要性評価にむけた UNHCR の見解)」refworld(2007 年 12 月 31 日)、オンライン: https://www.refworld.org/category,POLICY,UNHCR...477ce70a2,0.html
- デンマーク移民庁 (DIS) 「アフガニスタン:治安状況の最近の変化、民間人や標的にされた個人への影響」 EASO COI ポータル (2021 年 9 月 10 日)
- Asylum Research Centre (ARC)「Afghanistan COI Repository(アフガニスタン COI リポジトリー)」ASYLOS(2021 年 11 月 25 日)、オンライン:
 https://www.asylos.eu/afghanistan
- Landinfo「Report Afghanistan: Marriage(報告 アフガニスタン:結婚)」米国司法省ウェブ(2011年5月19日)、オンライン:
 https://www.justice.gov/sites/default/files/pages/attachments/2016/02/24/landinfo_afgmarriage-0.pdf

(記事等)

- AFP「Taliban all smiles in captured Afghan city as northern blitz rolls on (タリバンが北部で 攻撃を継続する中、奪取した都市で笑顔をふりまく)」France24 (2021 年 8 月 11 日)、オンライン: https://www.france24.com/en/live-news/20210811-taliban-all-smiles-in-captured-afghan-city-as-northern-blitz-rolls-on
- ANI「Taliban search house-to-house for women, girls for marriage, says escaped journalist (タリバンが結婚のために女性や少女を求めて一軒一軒を捜索、逃げてきたジャーナリストが述べる)」(2021年8月25日)、オンライン:
 https://www.aninews.in/news/world/asia/taliban-search-house-to-house-for-women-girls-for-marriage-says-escaped-journalist20210825132805/
- BBC「Afghanistan: 'My young sister will be forced to marry a Taliban fighter'(妹がタリバン 戦闘員と強制結婚させられる)」(2021 年 9 月 29 日)、オンライン: https://www.bbc.com/news/uk-58731008

- Daily Mail「The rape of Afghanistan: Advancing Taliban go door-to-door and forcibly take girls as young as TWELVE to be sex slave 'wives' for their fighters as they sweep across country following(ザ・レイプ・オブ・アフガニスタン:全土を席巻し、進撃のタリバンが一軒一軒の家をまわり、12 歳程度の少女を強制的に「妻」という性奴隷にするためにやってきた)」(2021 年 8 月 11 日)、オンライン: https://www.dailymail.co.uk/news/article-9883367/Taliban-going-door-door-forcibly-marrying-girls-young-TWELVE.html
- Diplomat, The 「The Taliban's Forced Marriages(タリバンの強制結婚)」The(2021 年 10 月 12 日)、オンライン:https://thediplomat.com/2021/10/the-talibans-forced-marriages/
- Foreign Policy 「As Taliban Expand Control, Concerns About Forced Marriage and Sex Slavery Rise (タリバンが支配を拡大し、強制結婚と性奴隷の懸念)」(2021 年 7 月 23 日)、オンライン: https://foreignpolicy.com/2021/07/23/afghanistan-taliban-women-gender/
- Guardian, The 「They came for my daughter': Afghan single mothers face losing children under Taliban (「彼らが娘を奪いにやってきた」: アフガンのシングルマザーらはタリバン支配下で子どもを失うことに直面している)」(2021 年 9 月 8 日)、オンライン: https://www.theguardian.com/global-development/2021/sep/08/they-came-for-my-daughter-afghan-single-mothers-face-losing-children-under-taliban
- National, The 「Taliban trying to force Afghan girls as young as 13 into marriage (タリバンが 13 歳程度の少女を強制的に結婚させようとしている)」(2021年8月3日)、オンライン: https://www.thenationalnews.com/world/asia/2021/08/03/taliban-trying-to-force-afghan-girls-as-young-as-13-into-marriage/
- Radio Free Europe / Radio Liberty (RFE/RL)「Return To The 'Dark Days': Taliban Reimposes Repressive Laws On Women In Newly Captured Areas In Afghanistan(「暗黒の日々」への回帰:アフガニスタンで新たに奪取された地域で女性に対する抑圧的な法律を再び課す)」(2021 年 7 月 14 日)、オンライン:
 https://gandhara.rferl.org/a/taliban-repression-afghan-women/31358597.html
- Wall Street Journal, The 「Afghans Tell of Executions, Forced 'Marriages' in Taliban-Held Areas (タリバン支配地域での処刑や強制「結婚」をアフガン人らが語る)」 (2021 年 8 月 12 日)、オンライン: https://www.wsj.com/articles/afghans-tell-of-executions-forced-marriages-in-taliban-held-areas-11628780820